中華民國僑委會登記証台核新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address: 2078
P. O. Box 68
督印及承印　工商日報有限公司
今日出紙兩張半　每份港幣一毫（外埠航空版一大張）

達賴將與蔣總統舉行極重要會談
藏革命領袖函當局提出建議　並力促達賴親自赴聯國控訴中共暴行
義軍據守江孜附近重鎮戰事激烈進行

【台北廿日合衆國際社電】據台北今日所傳出之消息稱：達賴喇嘛將與蔣總統會晤，俾商討西藏未來問題。英文「中國郵報」力促：當達賴前往印度之西藏反共領袖，曾促請達賴在台與蔣總統會晤。據該報宣稱：西藏各革命領袖謂，彼等曾在致送與中華民國政府之信函中，建議舉行該項會談。該報并謂：中華民國政府顯正草擬一項覆文。關於中藏舉行一次高峯會議之消息，并未由政府方面獲得證實。行政院新聞局長沈錡[illegible]中華民國對於西藏反共份子深表同情，并發表一項聲明，謂「[illegible]人對於發動一次抗暴反共鬥爭之西藏人民，將繼續給與全力之援助」。

【台北二十日路透社電】英文「中國郵報」本日消息：現時逃亡印度之西藏革命領袖，經已促請達賴喇嘛前來台灣，俾與蔣總統會晤。據該報引述可靠方面人士之消息稱：西藏領袖曾致函[illegible]中華民國政府當局之備函中提及。該報并謂：彼等西藏反共領袖，并曾促請達賴前往聯合國，俾陳述「對中共在西藏之暴行加以控訴」。

【台北二十日泛亞社電】[illegible]

時機一到，必定有一項更具體的聲明。第二、現在西藏領導抗暴之領袖，以及保護達賴到印度的中堅份子，均係與政府有密切聯繫，且均係一致擁護政府者，他們的意見，對達賴是具有極大影響力的，所以達賴將來台灣訪問是時間問題。

【加爾各答二十日泛亞社電】據加爾各答方面消息：中共駐藏軍隊，刻正在拉薩西南約一百五十英里之江孜以東五十英里之南喀則洞附近，對西藏革命軍作戰中。據透露此消息之目擊者稱：此項戰事，開始於本月之第一個星期，戰情極為激烈。南喀則洞拔海一萬六千尺，為革命軍六月前自共軍手中佔奪過來之最西據點，乃古代江孜西拉薩商路一重鎮，目前則有公路經日喀則通往拉薩，在軍事上佔極重要地位，對中共平定西藏革命，尤為不可缺少之據點，但中共僑無法佔據此地，即無法鎮附革命軍主要地區進行有效之軍事行動。

【印度·西里加利二十日路透社電】據此間經常可靠人士今日稱：約數大萬中共軍，現正密獨擴散國五萬人口。該等既常與西藏局勢發展保持密切關係之人士謂：彼個拉薩市及郊外之人口已被統計過，因爲一次完全人口調查，可使中共隨時能追查任何一個藏人。該等人士謂：「今日之拉薩，乃一個被封鎖之城。」來自人口稠密省份之一批漢人家庭，已移帶來，并被徙置于西藏沃土上。

尼赫魯昨在國會表示
達賴在印可自由作宗教活動
達賴昨抵印度聖城貝那勒斯

【新德里二十日合衆國際社電】印度總理尼赫魯今日告知上議院，謂：達賴喇嘛在印度此期間，將可以自由地「實施與之合法宗教活動」，「惟此一個國家反對另一個國家之政治活動，不得進行」。尼赫魯在過期三[illegible]

【達賴喇嘛抵達貝那勒斯】[illegible]

達賴強硬聲明發出後
使中共頭目手足無措
竟誣謂達賴言不由衷　承認西藏革命怒潮極嚴重

【台北廿日中央社電】新華社在達賴喇嘛發表聲明之後，經過了四十八小時，中共「新華社」即已發表一篇評論[illegible]

【東京二十日美聯社電】中共對於達賴喇嘛[illegible]

毛澤東繼任人問題　中共遲遲未敢透露

【合北廿日中央社電】[illegible]

達賴抵德致巴時情形

[illegible]（美聯社無線電傳真）

英報紛紛指斥中共謊言
主將西藏問題提出聯國討論
並將中共暴行列入紀錄

[illegible]

英外相勞合稱　盟國飛機有權高空飛入柏林

[illegible]

亞洲佛教徒將展開反共十字軍運動　與中共長期戰鬥

[illegible]

海魔演習　東南亞盟國

進入第二階段

[illegible]

南韓外長呼籲以具體行動助西藏義士

達賴聲明証明中共無恥

[illegible]

英國密切研究達賴強硬聲明

對西藏事件與印度保持接觸

[illegible]

達賴昨在聖地發言
促發揚佛教為和平努力

[illegible]

克魯契夫　突晤納塞爾

[illegible]

加西亞昨表示
赫達出任美國務卿後　美遠東政策不致改變

[illegible]

香港總代理：
祥泰行有限公司
永樂西街一八七號二樓　電話：四九七零七
各大士多海味什貨店均售

元洲新樓
深水埗大埔道元洲街頭
下月完成　建築期內　九折優待
旺威舖位　標準唐樓
門戶獨立　四面窗　材料堅固　樓面最靚　山坭砌青　五年十年　付款任擇　餘層無多　欲購從速
大興企業公司
大道中商業大廈四〇五室
電話：三七八六七　二八四七一
地盤寫字樓電話：五一九六

香港賽馬會
本會一九五八年至一九五九年度第拾弐次賽馬，定於一九五九年五月弍日（星期六）舉行（如天氣許可），最末賽馬秩序表及馬匹參賽報名書，均經製就，請向跑馬地本會會所及山光道本會會所領取。至於馬匹參賽報名定於一九五九年四月弍拾弍日（星期三）正午十二時截止。茲承董事局命，特通告各會員查照，此佈。
司理安樂德

祖國週刊
第叁弍八期　現已出版
要目
蘇局前途與國府動態（社論）……本社
留學生與中國民主運動……于平凡
北婆羅洲的杜松族（下）……李瑛
中共與阿聯的關係……金思愷
台灣三風（台北通訊）……丁之多
蘇俄戲劇的回憶……高文譯
透支生命的人（小說）……賀思卿
總發行：友聯書報發行公司
地址：香港雲咸街26號A二樓　九龍彌敦道一〇〇〇號

華興礦務有限公司股東第廿一屆尋常年會通告
啟者：本公司第廿一屆尋常年會定期四月廿九日（星期三）下午三時在香港皇后大道中三十七號十二樓本公司註冊寫字樓內舉行，討論本公司年結及選舉董事等事宜，特登報通知各股東屆時蒞臨，并由四月廿二日至四月廿九日止期內停止過戶，希為知照。
一九五九年四月二十日　董事局敬啓

渣打銀行
一八五三年英國皇家憲章註冊
香港分行設立已有壹佰年
地址香港德輔道中四號至四號A式樓
儲蓄部
專員管理　忠誠服務
交收快捷　存額不限
週息二厘　半年複利
保証安全　請即開戶

福華銀業兼保險有限公司
開股東週年常會通告
[illegible]一九五九年四月廿九日（星期三）正午十二時在[illegible]舉行本公司股東週年常會[illegible]
一九五九年四月十六日

鄭重聲明及退股啓事
[illegible]
一九五九年四月十八日
大豐盛雞鴨欄啓

香港政府公告
民航處聘請公務員事
有關民航處聘請[illegible]名，請參閱本日英文報紙，此告
一九五九年四月十七日

工務司署佈告
關於大潭公衆傾卸坭土事
茲由本月二十日起，大潭篤道將有一公衆傾卸坭土處開放以便傾卸坭土。傾卸坭土許可証可向工務司署路政總工程師申請，免費發給。惟該証紙予以有限度發給，此佈。
工務司英格理
一九五九年四月十九日

警務處通告
本年四月廿一日星期二爲英女皇陛下依利莎伯二世壽辰是日下午四時三十分在督憲府舉行園遊會，茲特訂定交通秩序如下：
壹：下列停車場所予以封閉：
（甲）上亞厘畢道（介於花園道與下亞厘畢道之一段）。
（乙）下亞厘畢道（介於上亞厘畢道與雪廠街中分科醫院之一段）。
弍：特備停車場所之使用規定：
（甲）官員及[illegible]車輛停於督憲府廣場。
（乙）紅色標誌車輛停於[illegible]
㊀下亞厘畢道（介於花園道與上亞厘畢道之一段）
㊁上亞厘畢道（介於上亞厘畢道與雪廠街中分科醫院之一段）
（丙）停車場所由四月二十日午夜起至四月廿一日下午六時爲止特別使用。
㊀普通停車場：[illegible]
叁：交通方向之變更：
（甲）[illegible]行交通（巴士及[illegible]車輛除外）將予改爲[illegible]
（乙）[illegible]
肆：由車主自行駕駛之汽車除貼有督憲府停車標誌外不准進入督憲府廣場。
伍：一般規定：
（甲）因停車位置有限，特請各賓客盡量共用汽車以減少停車輛之數目。
（乙）[illegible]
（丙）[illegible]
（丁）[illegible]
警務處處長示

赫達昨日回返華盛頓
進行聯絡西方盟國 下月與蘇舉行談判
赫氏任命將獲得國會通過

【華盛頓二十日合衆國際社電】美國務卿赫達今日回返華盛頓，進行聯絡各西方盟國，以便下月與蘇舉行談判。繼杜勒斯出任國務卿之赫達，已獲得保証，謂其任命將被參院迅速通過。參院外委會將于明日會議時討論其提名，屆時赫達亦列席。赫達對參加四月廿九日在巴黎舉行之西方外長會議，只有一週時之準備。英、法、西德及美國四國將對政策及策略有最後之決定，然後于五月十一日在日內瓦與蘇舉行外長會議。迄今西方國家只同意拒絕放棄柏林之權利及不接受蘇使西柏林開放四方之任何計劃。彼等對在日內瓦會議席上向蘇提出建議之詳細內容以及本夏舉行高峯會議，尚未肯定。

【華盛頓十九日路透社電】赫達本日準備擔任極為艱鉅之國務卿職務，渠獲得共和與民主兩黨之廣大支持與共政府之歡迎。反對黨民主黨黨員與其所屬共和黨黨員，均對赫達加以頌揚，其程度一如對杜勒斯以其過去六年功業所讚揚之熱烈。赫達於昨日由艾森豪總統提名繼杜勒斯為國務卿，渠當可迅速獲得參議院之批准。美國官方人士本日預測：赫達於下週宣誓後首要行動之一，將係在於救濟並糾正一般認為國防部將一向處理美國政策之印象，與在於平息英國對於美國飛機在通往柏林走廊上空在高空飛行一事之憂慮。國務院於四月十七日宣稱：關於從事該等飛行與申明西方各項權利之決定，經已獲致政府各部門之支持。「華盛頓郵報」本日謂：「赫達力求支持該項決定，此謂：在英國所感到之驚惶心理，可能係過於鋪張。」據稱：「英國將為認美國採取此項謹慎措施之強硬政策，係反映此種不正當之恐懼心理。」該報社論反映國務院於上星期所提出之指摘，謂英國報紙如正顯示「兩個與鏡框」，使到英國輿論對西方面陷惑困感。

【華盛頓】……渠係被任命為國務卿之提名，經交參院。

對解決柏林問題
西方四國獲協議
凍結中歐武裝仍有紛歧意見

【倫敦十九日美聯社電】西方四國已同意提出一項新的協定，因此在柏林問題上能談判解決辦法，據悉，西方四國均贊同以下列原則作為談判之基礎：西方四國願意在此一新的協定下，於柏林與德國問題方面向蘇聯提出讓步，如果蘇聯願意接受，柏林問題可望解決。西方四國如果被迫的話，將放棄西柏林。西方四國均主張以一系列之聯合委員會處理德國間之政治合作、貿易、文化、與情報等項問題所成立之德國議會，將保持西方國家在中歐之「凍結」武裝所提出之計劃，仍有分歧之意見。英國與西德主張：㈠東西德國人民自由選舉成立一個全德政府，但柏林之地位，仍有待於東西德國成立一項和約之談判。

西德國防部長表示
柏林危機雖嚴重
不影響德國建軍
保証德國決不製造核子武器

【波昂十九日合衆國際社電】西德國防部長史特勞斯今日稱：西德國防部隊之計劃，不致因柏林危機而有所延緩。史氏謂：西德武器之保証，西德政府將不製造核子武器，亦不擁有核子武器之能力。史氏謂：至一九六一年時，西德陸軍將有二十萬人，海軍有二萬七千人，空軍將有八萬至十萬人，所屬部隊是北大西洋公約組織部隊之一部份。

美機在柏林高空飛行
蘇竟指謂玩火行動

【倫敦廿日合衆國際社電】莫斯科電台今晚廣播：美國飛機在柏林上空之高空飛行，將被解釋為「玩火行動」。此一評論稱：「一種向歐洲挑釁之危險步驟。」……

【倫敦廿日美聯社電】莫斯科電台今晚廣播稱：美國飛機在柏林走廊高空飛行，已被蘇聯指為「玩火行動」，謂此舉將使國際緊張局勢更形惡化。

日揆謂將與英相
商討對中共問題
日決加強對中東國家關係

【日本．新聞二十日合衆國際社電】據日本首相岸信介本日宣稱：渠七月間訪英時，將與英首相麥米倫討論中共問題，至於討論結果，日本對中共貿易關係之問題，並無從逆料。岸氏並謂：日政府將研究中共問題，然後採取步驟，以探測中共對日態度。

【東京二十日泛亞社電】日外務省今日宣佈：日駐巴黎公使館，已於本月一日升格為大使館，並已通知法國。

【東京二十日泛亞社電】日首相岸信介今日由東京前往九州，以支持參加地方選舉之自由民主黨候選人。

邱翁將有重要宣佈
眞相如何即將揭曉
通告勿帶攝影機

【英國烏德福二十日美聯社電】邱吉爾爵士今晚發表演說時，請勿帶電視或新聞攝影機赴會之通告，引起外面之揣測，謂此英國政壇上之大老將發表重要宣佈。邱吉爾爵士現年八十四歲，自一九二四年以來，即代表烏德福選區。

我國陸軍航空隊
昨宣佈正式建立

【台北廿日中央社電】中國陸軍航空隊，經過中國空軍在國際的協助，並已正式建立。陸軍航空隊司令孟昭上將，二十日下午舉行酒會，並以陸軍航空飛行員工作的空軍軍官，歡迎轉任陸軍航空官員，並感謝他們協助中國陸軍建立航空隊的貢獻。

狄隆返華府表示
東南亞公約組織
實有利西方國家

【華盛頓十九日路透社電】副國務卿狄隆本日宣稱：東南亞公約組織已證明：「最有利於整個自由世界」。狄隆率領由四個美國代表團出席在紐西蘭首都惠靈頓舉行之東南亞公約組織年會後，已返華府。

越共黨份子
五十名脫黨

【西貢二十日泛亞社電】五十名前越共份子，十四日在巴川（譯名）省舉行正式脫離越共典禮，彼等過去均為越共之外圍份子，並協助政府打擊越共之任何顛覆企圖。

玻利維亞亂事
經已迅速敉平
被捕者超過八十人

【玻利維亞．拉巴斯廿日合衆國際社電】玻利維亞革命政府今日宣佈：玻國國會議員之一，被捕者超過八十人。其中有民兵長官卸任者。

【拉巴斯十九日美聯社電】今日，玻利維亞政府之衛隊，已在拉巴斯市中心區之叛亂者在交火下被捕，至今日中午時分，局勢已恢復平靜。

蘇聯恫嚇挪威
境內勿建基地

【莫斯科十九日合衆國際社電】蘇聯今晚警告挪威，如果准許北大西洋公約組織在其國境內建立基地，將遭受「危險後果」。

美國戰術空軍屬下飛機 圖示：戰術空軍司令部屬下人員正將「執法者」式飛機的彈頭裝入時速一千三百哩之「....」，該機係有自由世界發射速度最快之機關砲。（美聯社）

美人在電視中
參觀飛彈表演

【洛杉磯十九日美聯社電】美國空軍本日宣佈：數百萬美國人今天在電視中參觀太空飛彈發射表演。

美國權威教授指出
共黨所謂和平
實謀控制世界

【華盛頓十九日合衆國際社電】一位大學教授在今天所公佈之報告中稱：共黨所謂「和平」，僅係一種宣傳之手段，目的在於控制世界。

亞洲教育新聞會議
昨日起在台北舉行

【台北廿日中央社電】由美國國際合作總署主持召開的亞洲地區教育新聞會議，今日起在台北舉行為期六天的會議。參加這一會議的美國駐亞洲十五國的代表，今天上午在圓山飯店揭幕。

美駐聯國代表洛治
引用英人言論
作對北約忠告

【紐約十九日合衆國際社電】美國駐聯合國代表洛治今日在紐約與英國人士言論，向北大西洋公約組織國家提出忠告。

非境中國洪門聯會
聲明支持政府
反共抗俄運動

【馬尼剌二十日中央社電】菲律賓中國洪門聯合總會，為紀念洪門成立週年，發表聲明支持政府反共抗俄運動。

古巴總理鄭重表示
在對蘇聯鬥爭中
決站在西方一邊

【華盛頓十九日合衆國際社電】古巴總理卡斯特羅今日稱：古巴將履行條約義務，和蘇聯之任何鬥爭中，亦站在西方一邊，彼出現於電視節目上「會見新聞界」節目，彼稱：古巴在此項鬥爭中可能維持中立。彼同時宣稱：其政府可能有若干共產黨人，但彼等不能控制政府。

旅菲華僑青年
乘艦返抵台灣
參加軍中服務

【基隆二十日中央社電】七百二十九位旅菲華僑青年，今日上午九時分乘我國軍艦抵達基隆，他們將參加軍中服務。

日本將與南越
簽訂賠償協定

【東京二十日合衆國際社電】據日本外相藤山愛一郎稱：日本與南越，即將簽訂賠償協定。

夏威夷一學生
獲我國獎學金

【華盛頓十九日合衆國際社電】據夏威夷大學今日宣佈：該校一學生，已獲得我國教育部獎學金。

星議會反對派議員
將試行選出新市長

【新加坡二十日路透社電】新加坡市議會反對派議員，將試圖選出一位市長。

巴拿馬拘捕
英舞星之夫

【巴拿馬城廿日路透社電】巴拿馬當局今日宣佈：英國舞星之夫已被捕。

十萬遊客訪日
耗美金三千萬

【東京二十日泛亞社電】東京當局今日宣佈：去年一年內，訪問日本之外國遊客共有十萬人，耗美金三千萬元。

西柏林市長抵英
商有關柏林問題

【倫敦二十日路透社電】西柏林市長勃蘭特今日乘飛機抵此，將與英國官員商談有關柏林問題。

為藏戰士祈禱
越各地佛教徒

【西貢二十日泛亞社電】越南全國各地佛教徒，為西藏抗暴戰士祈禱。

阿丹拿與戴高樂
定於週五會談

【波昂二十日合衆國際社電】西德總理阿丹拿與法國總統戴高樂，定於本週五會談。

高峯會議地點
未作最後決定
英認日內瓦係最理想地點

【倫敦二十日路透社電】英外交部今日宣佈：高峯會議之地點，尚未作最後之決定。

高峯會議
宜速舉行
可能使柏林危機獲得解決
美議員韓福瑞特稱

【華盛頓十九日合衆國際社電】美參議員韓福瑞稱：高峯會議宜速舉行，可能使柏林危機獲得解決。

馬來亞共黨
五十名投降

【吉隆坡二十日路透社電】馬來亞政府今日宣佈：五十名馬共黨員，已向政府投降。

柏林戰爭危機仍然存在
容實譯

對於柏林的戰爭危險，現在是消失了，但並非謂危險已成過去，而是西方各國政府與克里姆林宮，均在研究如何解決柏林問題。

唯一的目標

一九三九年的經驗，但不要忘記，導致第二次大戰了。

沒有容易的方法

（譯自四月六日「新聞與世界報導」週刊）

春天裡的妙事
男性大學生搶女生底褲
結果遭受集體懲罰

【溫哥華十九日美聯社電】英屬哥倫比亞大學當局，已對四百名搶奪女生底褲之男學生施以集體懲罰。

賭國王妃
再度懷孕

【蒙地卡羅十九日合衆國際社電】摩納哥王妃葛麗絲凱莉，已再度懷孕。

社論

赫達勉乎哉！

——應從表現上祛除疑慮

赫達繼杜勒斯出任美國國務卿一事，因為美國外交對自由世界有着極大的關係，所以要引起世人的特別注視。

無論任何制度，都不能抹煞人的作用。美國的政策，雖非決諸一人，但我們不能謂杜勒斯與赫達之間沒有作風上的分別。世人所注視的，並不是美國基本政策會有什麼變更，而是在運用上會有什麼不同。

美國一部份輿論對赫達出任國務卿一事，顯已有若干疑慮，如紐約郵報引述國防部人士的看法：「赫達外長過於彈性，在持久談判中，態度過於熱切」。也有人從赫氏的出身歷史，去斷定赫氏是一位「歐洲第一」主義者，因而認為赫氏的行事將偏重歐洲，而對於生疏的亞洲有所忽略。華爾街日報謂：「赫達已普遍地被認為他對下述一點，比杜勒斯的看法較為樂觀，即蘇俄可能在德國統一或柏林佔領等問題方面，有所讓步。」紐約每日新聞謂：「赫達出任國務卿，是好的，但是不如杜勒斯剛強而盡職。」紐約人報謂：「赫達缺乏國務卿一職所需要的經驗和活力，如果我們需要保持自由世界領導權的話。」這些看法，也許並不足以說明赫氏今後的表現，但在對當前國際局勢的認識和才調，對共鬥爭的經驗上，誰也不會謙讓把赫氏與杜勒斯等量齊觀的。

華府方面傳來空氣，謂美國自由派人士對赫氏的任命，熱烈歡迎，而保守派人士則將有所保留。所謂自由派人士，大都是主張對俄共採取「溫和」態度的。在過去，杜勒斯曾備受這些人士的抨擊，因為杜勒斯比較剛強，致未為所屈，但最後從種種跡象看，如所謂對俄「彈性」政策的提出，則杜氏亦已被迫讓步，杜氏之病休，使人想像到他會有其精神上的苦悶。赫氏之為此派人士所歡迎，是否即與該派人士沆瀣一氣？抑能於此當中奮出獨特的精神來？這是赫氏今後行事的最大關鍵。

我們常常聽到美國當局「對基本政策不變更」的聲明，但政策的正確，要有正確的方法，而所謂「基本」也者，則所謂「一部份」美國當局的執行方法，既所確實。即如美國之與中共代表「坐下來談」，則是「接受了俄共談判原則，固不能說就是美國變更了對共的強硬政策」，但美國已給予世人一種「軟弱」的印象。我們也不能認為美國之所謂自由派人士有心和俄共妥協，以及不適切於美國的利益，但由於他們不正確的認識，所招致的結果，就要犧牲美國的利益。而使得美國在政治上遭受或大或小的損失。換言之，在一邊，在政壇上獲得優勢，則如果作為國務卿的赫達，很可能和他們一派站在一起。

正如上述，美國部份輿論的疑慮，是不夠經驗，不夠活力，則要美國負起今後自由世界的領導權，如其這些不是過去的缺點，那是有關問題的。以我們所知，赫達有着不夠剛強的缺點。共黨即將面臨激烈的鬥爭，下月十一日的巴黎西方四國外長會議，本月廿九日的巴黎西方四國外長會議，有關盟國一致對赫達作第一次的演出。前一日內瓦東西外長會議，需要赫達作第一次的演出。

俄的戰略，英國與美國間有着的困難問題是：英國與法德間的歧見，遂一使後一會議有比較重大的地位，是否赫氏所謂「彈性政策」，所謂「溫和態度」等等，紙是美國一部份人士的主觀；赫氏的所謂「溫和」與「無視」了共黨的，更而損及他們所知新的智力，將會對赫達任新職的代價。

（以下各欄部份文字模糊）

各地通訊

旅菲難僑廿七人獲特赦

菲當局擬遣送赴台

移民局請外交部與我政府接洽

菲政府願意負担一切遣送費用

【本報馬尼剌航訊】菲律賓移民局長牙爾於本（四）月四日要求菲外交部立即與中華民國政府接洽，以迅速辦理廿七名僑胞獲特赦之遞解回台灣手續。移民局長牙爾稱：該廿七名遞解所犯之罪案，包括謀殺、行劫、詐騙、放火、擄人、綁票、謀殺、販毒、強姦及拒與偽婚等。他說，該廿七人曾經分別受法庭判罪，並根據遞解程序提交移民局遞解委員會，他因他們答應接受遞解出境，或自動離境，永不再返菲，故獲菲總統之特赦，免再服刑遞解及免受遞解程序之審訊。

牙爾局長說：移民局在工程島之水牢未有充足之設備及管理人員，以致不能把上述罪犯與一般遞解待遇者分開，所以要求菲外交部立即與中華民國政府接洽，迅速辦理上述廿七名遞解犯之回台手續。移民局長已把該廿七人及名單分別列入共致菲外交部之函件內。

被菲政府拘禁水牢難僑

如自願離境赴香港

菲政府亦願付旅費

【本報馬尼剌航訊】據菲移民局人士披露：菲移民局已決定用旅費給一般願意自動離菲赴香港的水牢難僑。據該局人士說，現正在提辦離菲手續前，已有二十餘名難僑申請自動離境，他們僅例，移民局過去曾向自動離境者須自己交付旅費及交涉水牢伙食費，而該正式受遞解赴台之難僑僅免收等手續。

在此之前，菲移民局僅此准數名自動離境者免交在水牢期間之伙食費，代出旅費到香港還是一項創舉。據說移民當局以水牢內部過度擁擠，及中華民國政府之拒絕接受非自願離境的難僑，故決定給予所有自動離境的難僑交伙食費，同時代付旅費。

他們有關官員指出：菲自動離境難僑仍須自己交付其他手續費，包括向其祖國領事館申請簽證費。另方面，移民局準備把另十二名自動申請自動赴台灣的難僑名單交菲外交部轉交中國大使館，該十二人於上週間聯合申請赴台北。

據悉：水牢難僑曾因移民局長與菲當局人員的糾紛申請離境的原因，最後移民當局對他們加嚴密看管。移民局長牙爾最近與僑社談判，水牢難僑仍有嚴重的問題。他們並未獲准回到他們原住之地。

另方面，菲移民局長牙爾因與中國大使館的分歧，及前者決定其出外活動，前僑社人士以謀與其見面，已香港。（下略）

據悉：中國大使館及國民黨駐菲總支部曾代表氏向移民局申請准予用外公開投旅館保釋，他移民局長菲移除非是自動離境，否則移民局不准許任何難僑外出。

馬尼剌一特警

擊傷三名華僑

【本報馬尼剌航訊】此間華僑計於四月十一日夜發生槍擊案，三名華僑受傷，幸均無生命危險。受傷者為：㊀朱吉甫，四十歲，居於第七區第五十二號；㊁陳啟發，十三歲，居於王彬街，是聖路加醫院的學生。

據悉：他是傷者係持有一木材廠之伙計，朱氏右手中一彈，現在北華醫院醫治中，無生命危險。

【又訊】馬尼剌警方報告稱：該槍擊案發生經過如下：朱吉甫於十一日晚七時左右在某酒館後與有醉意的警員發生口角，此時聲勢人多，大家休息，但此時受雙方都有醉意，乃以致發生激烈槍擊。

蘇皖兩省

發生蟲害

【中央社訊】據近悉，蘇皖兩省的江蘇省淮田發生不同程度的蟲害，安徽省中共「黨園」負責幹部被迫而大力宣傳，應在該兩省發生嚴重的蟲害。

（以下各欄部份文字模糊）

人口急劇增加威脅台灣

蔣夢麟認為五年後將發生嚴重問題

解決辦法應積極推行節制生育工作

【本報台北通訊】據中國農村復興委員會最近的統計：照年來台灣每年人口膨脹率達百分之三點五推算，十年之後的台灣人口，將達一千五百萬人，不出二十年，就會增加一倍成為二千萬人。負責主持中國農村復興工作的農復會主任委員蔣夢麟博士於檢討此一問題時，認為：照此膨脹率不斷發展下去，五年之後，台灣將發生相當嚴重的社會問題，那時，人民的生活水準將大為降低，衣、食、住、行、教育，以及其他問題將紛至沓來，而難以獲得解決。

在若干年以前，據蔣博士當時台灣人口增加的速勢估計，到民國五十四年台灣人口將增加至一千萬人，但據最近台灣省民政廳的調查公佈：在四十七年年底止，實際上台灣人口的總數，已超過一千萬人。經過農復會和有關各方的專家們依照現在的出生率和死亡率所作的詳細推算，照目前人口增加速率發展下去，二十年內台灣人口將增至二千萬人。這一個驚人發展的人口問題所加於台灣的壓力，已愈來愈大，因此，蔣夢麟博士認為：「問題已經迫在眉睫」的嚴重性。

蔣博士是在本月十三日於台北一個中國新聞界提出呼籲我們非馬上注意和尋求解決不可了。」他呼籲各方面要正視此一日益嚴重的問題，共同努力來求解決之方，以減輕這一問題的威脅。他說明，「節制人口生育」來解除此一方面的威脅。

（下略）

任何一個國家教育制度

不應存有政治上偏見

馬來亞聯邦教育部長佐哈里

批評某鄰國一政黨教育政策

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯邦教育部長佐哈里，十八日晚在美以美教會說，他說教育制度中，不應存有政治上偏見。

西貢亞盟分會

支持藏人抗共

福爾摩斯探案

暢銷大陸各地

共幹視為思想毒物之入迷

中共徵集大批壯丁

充當砲灰

數十萬老兵遣返鄉

參加「公社」作農奴

滬市急性傳染病與職業病

發展情況達驚人程度

各地農村傳染病蔓延更為嚴重

越南華僑反共救國會

展覽「公社」慘狀圖片

揭穿工業增產謊言

「解放」雜誌

樂宮大厦寫字樓招租

九龍尖沙咀樂宮戲院大厦，有大小寫字樓多間出租，合醫務所，影業公司及出入口商使用。有意者請電樂宮戲院辦事處六五三二一或六五三二二接洽。

腸胃風濕

風 脹 痛 喘 醫

筋骨中醫 周達文

照之無形驗之無息，隨天氣變化，日積月累。

診症時間

日本痔科苗樂天精醫

痔瘡 血痔

黃者 減贈

（虛弱）尿病

研究專家 陳鍾示

香港家庭計劃指導會

香港家庭計劃指導會，民眾以致經濟不數出，健康不良，或指導夫婦計劃，民生為謀，該會因有感於香港多子女之苦惱者，負担過重，最新科學節育方法，使能生育健康兒女。

上海 鍼灸專科 何肇興 精醫

手術高超·部位正確
世代祖傳·功夫獨特

嘉頓 自動機製造

馬利餅

美味·價廉

嘉頓有限公司出品

工商日晚報 讀者俱樂部

入選「笑話」已發表

請讀者投票！

決定十篇作品名次

「工商日晚報讀者俱樂部」此次徵求「笑話」，第一名至第十名名次決定由讀者投票決定。現在入選之三十篇作品，經已於本月十一日在工商日報全部刊出，敬請本報廣大讀者予以合作，投出選票，在三十篇作品中，請讀者選出認為最佳作品之一篇，將該篇號碼，填在下列之「選票上」，寄交本報讀者俱樂部（每票限選一篇）。

本報俱樂部接選票後，結算其最多票數之一篇列為第一名，其餘依票數多寡，分別為第二至第十名。投票者必須用後列選票填寫，剪下寄交本報，否則作廢票論。選票用不記名式，祇須填上該篇作品之「號碼」便得。

四月三十日截止收票，五月五日在本報發表選舉結果，同時宣佈作品名次，及作者姓名住址。

工商日晚報 「笑話」徵求 選票

茲選第○○○號作品為最佳笑話

人類空前的冒險旅行

太空人經歷驚心動魄

他將遭遇到無可揣測的情況，他的身體會發生極大變化，
他將不斷經過光或黑的境界，他徘徊于死亡的邊緣……

巴爾醫生與他的得力研究工具太空艙

第一個太空人將感到、見到和聽到些甚麼呢？在美國太空旅行計劃人員公佈後，美國海軍上校醫官兼飛行醫師巴爾醫生，對若干名飛行醫官講述了一些「預測」。巴爾醫生是一個太空旅客體格標準的訂定人物之一。下文是他所說的……

人類第一次旅行太空，是一次前所未有的試驗。那旅行的人，都必需能忍受……

太空旅客候選人簡介

他們都有長時間的飛行經驗，大學畢業，具備專門知識，身心均超乎常人。

達賴佛學很湛深

太空人怎樣挑選

國際剪影

你知道：西藏事件中共遭何不利影響？英國肉彈在何處與何人結婚？

答案

一週時事測驗

你知道：美提何解決柏林危機新方案？台灣每年人口增加速率如何？

聯合價·息廉樓厚 金輪大廈 鳳鳴大廈 美輪大廈 聯合置業有限公司

洋樓出售

電動雪櫃 出售

工商日報 分類廣告 大字四個 小字十四個 每段三元九角 價廉效大

利成

1 格蘭大廈 2 長友大廈 3 土瓜灣道 4 北帝街 5 西洋菜街 6 鴨寮街 高昇樓宇 土瓜灣 漢口街 土瓜灣道 格蘭大廈 1 馬頭圍道 2 昌華街 忠信置業公司

恒興建築公司新樓組售

章記 新法賣樓 一成入住 濱海大樓 唐人大樓 花園洋房 太子道 241 243 號 灣仔大廈

華僑紡織有限公司招考男性養成工 聘請 招生 英語會話 鄭重聲明 催業主收租 啟事 香港江蘇省同鄉會 江蘇省同鄉會 何淑賢 五邑同鄉 啟事 石屎平房廉價出售

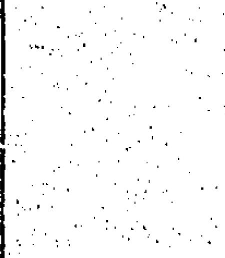
永豐行 鷹牌 雙蒸米酒 五加皮 玫瑰露 紹興酒 牛仔味首飾 總代理 自由車行 可靠消息 營業 遺失啟事 遺失 聘女教師 招養成工 招漂染養

六小婦科 特效藥 謝柏年 鄭達明 尿病專家 國葯 鋪位招租 寫字樓 租賃 理帳報稅 好義字 HERMES 手提打字機

簡麗英 婦科 黃意華 婦科 面容 臭狐 疤痕 曲線 方佐中醫師 特長：X尿病 腸胃病 保證斷根

黃麗芳 婦人病 李冰妍 婦科 劉玉貞婦科 婦科丸 何麗貞 婦科 愈我久患 黎健公

劉潔卿 婦科病 蔡德芬 耳鼻喉 梁鳳鳴 婦科 痔 楊子才 黎少卿 婦科 胡景賢 虛弱尿病



本港新聞

被騙赴穗之技術人員 已逃亡回港者 迭遭共特恐嚇

心存「恐共病」的備受欺凌，不堪困擾；不怕死的却找經手人算賬，聲言拼命，結果留在大陸的家人也得安然返港。

（本報特稿）去年中共派員在港誘騙技術工作的工人，明聘各業技術工人返大陸「建設祖國」，首在九龍巴士公司動機開溜的，[illegible]

所有被騙者 遭遇都一樣

楊某脫險歸來找經手人算賬 妻兒得離魔掌生活却成問題

[illegible]

懦弱的受欺侮 徐某被毆打

特務不時登門滋擾

[illegible]

本報胡社長之衆母 陳老太太前夕病逝 定今午十一時大殮 隨即出殯安葬永遠墳場

【本報專訊】本報社長胡秩五先生之衆母陳氏三老太太，因年老體弱，患病多時，於前（十九）晚十一時逝世，享壽八十有四歲，遺體即移殯萬國殯儀館治喪。現已擇定今（廿一）日上午十一時大殮，十二時出殯，安葬香港仔華人永遠墳場。

淺水灣一舢舨覆沒 四學童幸獲救 一人失踪

警輪出動打撈迄深夜尚無所獲 失踪學童為外省籍手襪商獨子

[illegible]

同國投資 團員甚感興趣

[illegible]

龍總會議席上謝伯昌報告 赴祖國觀光經過

糧食豐富價廉物美人民生活安定 港台間將有更多物資交流

【本報專訊】九龍總商會昨日下午六時舉行理監事會議，出席者多人，[illegible]

郵政時限有進步 派送途徑

[illegible]

少婦胸部被襲 糾纏一嫌疑人到警署

謂過去曾啞忍達三次

[illegible]

官塘新建工廠 十間經已動工

[illegible]

軍警聯合演習 下星期一舉行

考驗軍警維持治安力量

【本報專訊】本港軍警將於本月二十八日（星期二）下午六時，開始舉行一項短期聯合演習，[illegible]

元朗坳頭政府魚塘 被竊魚種三百餘斤

半夜出事翌晨發覺竊匪在逃

[illegible]

嚴懲毒犯 入獄一載另罰萬元

官謂製毒有如謀殺

[illegible]

天氣預測 [illegible]

「笑話」入選作品 抄襲與投票 公開答覆讀者

[illegible]

慶祝女王壽辰 今晨九龍閱兵

空軍將分四批參加慶典 督憲府下午園遊會視天氣而定

【本報專訊】本港今日慶祝英女皇壽辰，[illegible]

保良局新總理 拜訪華人代表

[illegible]

紅磡黃埔街血案 收帳員被人斬傷

事後一男子被帶返警署查詢

[illegible]

立法局明日會議 通過四項法案

[illegible]

兩日來天雨 得水達四吋

[illegible]

北角貨車撞山 車內三人受傷

[illegible]

警務處佈告

本年四月二十一日星期二為英女皇陛下壽辰，是日上午十時在九龍舉行閱兵誌慶，茲特訂交通秩序如后：

壹、閱兵巡行路綫

（A）巡行部隊將在漆咸道（介於加士居道與中間道之一段）及柯士甸道集合。

（B）機械化部隊將在漆咸道新興街以北之一段，及士瓜數道等處集合。

（C）巡行部隊將在督憲檢閱台前步過西行轉入加士居道，再轉入佐頓道及彌敦道至疏利士巴利道，漆咸道。

（D）機械化部隊將行經督憲檢閱台前向西轉入加士居道，向北轉入彌敦道。

貳、單程路。

參、封閉道路

（一）尋常交通在規定時間內，將不准在下列道路行駛。

（A）疏利士巴利道（介於廣東道，漆咸道之一段，由上午九時四十分至十一時三十分）。

（B）彌敦道（介於疏利士巴利道與太子道之一段，由上午九時四十分至十一時三十分）。

（C）佐頓道（介於彌敦道與加士居道之一段，由上午九時三十分至十一時三十分）。

（D）加士居道（介於彌敦道，佐敦道與漆咸道之一段，由上午九時三十分至十一時三十分）。

（E）南京道（介於加士居道與窩打老道之一段，由上午八時三十分至中午）。

（F）中間道（介於疏利士巴利道與彌敦道之一段，由上午八時三十分至中午）。

[illegible]

肆、封閉停車場所

[illegible]

伍、交通路綫之變更。

[illegible]

陸、（一）巴士行走路綫。

[illegible]

柒、特備停車場所

[illegible]

捌、臨時之交通停頓

[illegible]

玖、為使交通暢通免致流於擠擁特請各界實合作，於完場之後返回其車輛稍候片刻先讓觀衆離去，同時所有觀衆於典禮完畢之後須盡速離去務使交通於最短時間內恢復常態。

警務處處長示

新界粉嶺居業置地植牧有限公司啓事

啓者本公司訂於一九五九年四月廿八日（星期二）下午二時在中環中國酒家舉行股東常年會省覽一九五八年總結及週年業務報告並選聘核數員等事宜請各股東依時駕臨叙議是荷

居業置地植牧有限公司啓
一九五九年四月廿日

家主胡秩五先生之衆母陳氏三老太太於中華民國四十八年四月十九日下午十一時壽終內寢享壽八十四歲率移萬國殯儀館治喪謹定廿一日（星期二）上午十一時大殮十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場謹此報

聞

胡宅家人稟報

治喪處：萬國殯儀館

本港新聞

在港受僱華籍海軍人員 第二批昨被解僱 發生不愉快事件

證件被繳引起爭執一人微傷 兵房內外人員一度群集抗議

【本報專訊】在港受僱之華籍海軍人員第一批十五名解僱之後，前日第二批十四名，亦經接到通知解僱，昨晨七時許，該批人員前往金鐘兵房，因在兵房大門口被阻，無法進入，致十四名海員，欲要求安協職手，即採取同樣要求而未成，被守閘之英籍衛兵阻擋，並將一名領取之證件收繳，之後在爭執間，一人受傷，不愉快事件發生後，金鐘兵房隨即關閉，以防意外。同時兵房內之華籍海軍在內嘩鬧，紛紛擁集兵房廣場，作消極之抗議，至十時許始行散去。被裁之第二批十四名華籍海軍提出請求時，第一批被裁之華籍海軍人員亦聞訊到，均穿齊白制服，被阻止入兵房後，亦於十時離開大門聽候解決。

至受傷者名陳錦賢，因傷勢輕微，故未送往醫院。據悉陳氏係在海軍服務已達十一年，今日一旦被解僱，前來有要求下文，其他被裁者亦未有着落，因此希望海軍上司延長解僱日期，及提高補償費云。

又據海軍新聞處發表稱：昨晨七時三十分，約有二十名本地僱員在海軍船塢員工宿之閘外聚集，彼等大多數係由海軍船塢解僱之人員，包括本月十八日解僱之十四名人員在內。此批人員中，有一人向當值之哨兵呈出其通行證，顯然係欲入閘，當當值之海軍人員查驗通行證之際，該人圖將之取回，並被隨其後之人推前，該哨兵將其推回閘外，並將閘關閉。該人手指一只受微損，相係被一哨兵之指甲所損及者。當時約有六十名本地僱員在海軍船塢內者閘邊群集，但約於上午九時即行散去，其時在閘外之人亦散去。至於該人所持之通行證，本圖於本月十八日解僱之通行證，本圖於本月十八日解僱時收回云。

海軍新聞處又謂：就職業介紹處及勞工署對於四月十四日至七月十四日之間被裁之海軍船塢僱員，均已給予利便，並有大量人員參觀新職云。（二）附圖為金鐘兵房海軍船塢大門外，被裁海軍在門外等候解決時情形。（本報記者攝）

中童教養所謀殺案 法官因病押候審訊

陪審員受警告勿與人談論本案

【新聞社】因陪審員之一患病之故，中童教養所謀殺案，原定昨日在高院審訊，繼續昨（二十日）審訊，又因陪審員須就醫，法官乃下令押候本星期三再審。此案主審法官史密夫押後後，曾警告陪審員，勿與任何人談論本案，除陪審員彼此之間外。遇星期三上午十時，特由法官開審後，始再行主持審訊。

此案由高級按察司史密夫主審，潘大律師代表控方，被控四人由狀師代表。

向店員學生毆打勒索 黑人物落網 判入獄三年

勞主審，高級按察官楊惠主控：被告四人①邱福滿，廿歲，由加文大律師代表（由林元秀律師轉聘），②黃坤，十九歲，由麥恩理大律師代表（由岑律師轉聘），③吳德偉，廿一歲，由梁永康大律師代表（由的近律師行轉聘），④鍾（？）亦仙，廿歲，由胡百靈（？）辯護。

案由兩被告被控於去年十一月七日，在該教養所內，協同謀殺一名孤兒，被告等否認罪名。

新加坡機場場長 福特夫婦昨抵港

【本報專訊】新加坡機場場長福特夫婦，昨日上午由日本乘日航公司班機抵港。將於此間作短期逗留，然後返星。附圖為福特夫婦在啟德機場留影。（本報記者攝）

【新聞社】一黑社會份子先後向兩人恐嚇勒索，共得款十二元，結果換來三年苦獄。該男子昨在九龍裁判署被判罪，被告陳志洪，廿八歲，被控：①身為三合會會員；②於去年六月間在大角咀地點，向兩人勒索港幣十元；③同上時間地點，恐嚇勒索港幣十元。警方又加控兩罪，作爲供官判案時考慮：（甲）於去年八月間，在大角咀徙置區內，向一十歲黃姓小童恐嚇勒索四十元港幣；（乙）同上時間地點，向一十歲小童勒索港幣。

抗西徙置區內，向男子陳毅友恐嚇勒索港幣十元，由被告於被捕後，但未有向警方報案，直至本年三月間，原告又在街上遇見被告，原告因恐其再行勒索，乃報警，被告始被逮捕，其父曾為之保釋云。

控罪（甲）項之原告小童，是在大抗西徙置區立學校讀書，去年八月間，在球場上遇到被告，被告向其勒索四十元，否則毆之，結果原告交出兩元給被告，但未有向警方報案。

最後鄒理頓法官判被告首加入黑社會罪入獄十八個月，次罪入獄六個月，三罪入獄十二月，共入獄三年。考慮之控罪，判案時已考慮在內。

上月發出出口証 二萬三千餘份

進口証發出三千八百份

【本報專訊】工商業管理處貿易執照科，在三月份中所發出之出口証共為二三、六七五份，一九五八年平均每月發出之出口証，每月平均為一九、四〇四份。三月份中，發出之進口証，每月平均為三、三五份。三月份中，會為以前運抵本港之戰略物資，發出援貨証明書六份。（二）

出嫁從夫 今天起映

「出嫁從夫」是羌覺芬導演，新婦與翁姑的矛盾，因而鬧出無窮笑話，過程輕鬆，滑稽突梯，別開生面，今天起在中央、大世界、新光、明、龍城、好世界、金星、七姊妹等戲院聯映。

元朗大埔郵局 收寄海外包裹

【本報專訊】本港郵政司高旭宣稱：元朗及大埔郵局現已收寄海外包裹。香港仔郵局，除不派送包裹外，現已辦理全部郵政業務。「私用有鎖郵袋」之業務亦經擴展，又有兩間公司，獲准使用「商業寄提明信片」之執照三宗，及准許使用郵票機之執照三宗。

香港郵局曾在該季內收寄發往美國之禮品小包三、二六六件，每件均有工商業管理處頒發之証明。又根據遠東方面國家之大量郵件寄發制度，收寄六十一個瓦頓郵袋之郵件。（二）

工商處一官員在東京 參加貿易促進訓練班

【本報專訊】工商業管理處貿易執照科助理貿易主任梁力傑，正在東京新成立之亞洲及遠東經濟委員會貿易促進中心，參加八星期之訓練班。工商處處長娄嘉士昨日謂：受訓人員之飛機票價及食住費用，均由亞洲及遠東經濟委員會負担。

美國「百萬」運動恤 首次運到本港供應

美國最流行之「百萬」運動恤，已於本月初由美國首次運抵本港供應。「百萬」運動恤彩色繽紛。

證人昨出庭供述 用黑錢取得白咭

被告應否答辯押候本週五裁定

離職徙置區調查員被控貪污

【新聞社】一名已離職之徙置區調查員，被控在職時貪污被職罪嫌。前日在中央裁判署由潘布里法官審訊，控方律師張恩利向庭致詞，主張被告人毋須答辯以指証被告收受控罪所指之一百元。

法官宣佈此案押候至本星期五日下午始裁定被告人應否答辯。

被告男子名李樹森，廿六歲，住花園街原籍六百元保釋。

被告（原）係徙置事務處調查員，貪污收受港幣一百元。作為一個牌照發給虛造文件……

昨日最後一名作供之控方証人男子周源，為徙置事務處之調查員……開始認識被告，彼與被告之關係為代找作同樣的事。去年五月間，周源訪彼，交來三張証件，彼時証人姓名與編號，作開始認識被告……

被告曾問周源打指模，彼將白咭與身份証交周源，周源將身份証交被告，被告將証之內容抄錄……證人周源將白咭之部份款項，彼將其中一百元交與屋主，除一百元則在老虎岩……

去年七月底，被告對彼稱：老虎岩有屋，見屋主黎大福，談及其事。七月三十一日，彼與周源前往黃大仙，……

「加個英文名『阿榮』」……

天然攝影器材 九龍分行開幕

【本報專訊】天然攝影器材公司九龍分行，昨（廿）日下午三時舉行開幕禮，該公司董事何游、總經理何蘇、經理何游等親自招待嘉賓，至下午五時止，到賀者有攝影界行家同業代表，及攝影名流，攝影界行家同業代表，美廣時洋行經理何游、賀客等二百餘人參加，各方贈送花牌花籃甚多。該公司總經理余金生，經理蘇立斌，率同職員殷勤招待嘉賓，至下午五時止，隨正式開始營業。該分行位於九龍金巴利道二十一號至二十三號地下，即新漢國貨市場。圖為天然攝影器材九龍分行昨開幕時，董事何游、總經理等與嘉賓合照。

判監三年 因借不遂斬人

【新聞社】九龍地方法院昨審一宗傷人案，被告因借錢不遂，持刀斬傷人，判入獄三年。被告人冼顯醮，卅七歲，被控傷人罪，被告承認控罪。案情透露：原告係人保住深水埗南昌街，原告之父與被告本係朋友，以後被告常向原告之父借款十元或八元不等，最後原告之父甚為不滿，認為被告所借之款非用於正當用途。原告被告人借貨時，紙予以四元或五元，不斷叩門，但不得。原告入內一宗販所，被告原告不願出一柄刀斬原告頭部及手部。被告入獄三年。

因經被告人借貨時，不斷要求原告之父借款數月，而借給本港各界人士，所受到歡迎，本年三月廿七日被告到原告家門前，至於被告同往其處，乃與被告同往其處，道二一四號門前，被……

各區警官慶賀 伊輔榮任處長

昨舉行大會情況熱鬧

【大衆社】港九各區警察高級警長、警長、警目、警士等數百人，為慶賀伊輔榮任警務處處長，於昨天下午假座界限街警察體育會球場館舉行慶賀酒會。五時三刻，各警長列隊於館正門迎接，處長伊輔依時蒞臨，由幹級警長鄭才逐一介紹跟處長行握手禮，計有：黃水、陳金培、陳強、吳福、洪、林金泉、白興發、袁貴生、鄒……

婦人追米飯得直 丈夫每週付十元

【新亞社】婦人阮金鳳，廿六歲，昨日以傳票方式在九龍裁判署控訴其夫曹安國（廿三歲），自一九五六年九月起，忽略贍養妻子責任，被告承認該項控訴。昨日原告阮金鳳並向法官請求判伊與被告離婚。鄒理頓法官訓原告謂：現被告已承認兩年來未付生活費，且亦承認為汝之夫，在此種情形之下，汝實不能請求離婚，且初級法庭不能接受離婚之申請。原告聞法官之言，即表示改求法官判伊與丈夫分居，及領取贍養費，並謂伊前曾做女紅工作，現則由家兄供養云。被告向法官稱：彼日入三元五角。結果鄒法官判被告每週付十元與原告。

德士古經理 甘培夫婦返港

【本報專訊】德士古（亞洲）有限公司香港分行經理甘培先生及夫人，半年前返國渡假，假滿後，於昨（廿）日搭泛美航機抵港，圖為甘培夫婦在機場留影。

……李文傑、李則章、朱……等。旋出席酒會同進豐宴，敬酒甚多時……（由警長代表致詞）……長伊輔致謝詞，謂：香港的警察風紀，今後協力推進……

社團動態

社團依時報帳 上季已有改善

兩工會因遲報被控罰款

【本報專訊】職業社團註冊官鄭申和稱：職業社團依時呈報經過數師審核之賬冊，本年首季內，續有改善。本年首季內，共收到賬冊七十五套，其中六十六套係依限呈報，其餘九套中，有七套則呈報稍遲。兩工會因遲呈賬冊，其主席及司庫已被控，被等均被處罰金自二十五元至一百五十元不等。該季內，有六個職業社團辦理登記，港九社團職員工會、澳門華九港工會、港九食品業商會、上海港九菜商會、港九內河碼頭職工會、港九地板業工會及政府無線電人員協會香港分會。

九龍旅業商會及尖沙咀旅業商會，自動請求撤銷登記，已在登記冊除名。港九紅柏業職工會停止活動已有長時間，亦被取銷登記。

截至月底止，共有職業社團三百一十五個登記，其中包括工會兩百四十二個，僱主公會六十四個及混合工會九個。（二）

蘇北同鄉會 昨日成立

首屆職員就職

【國際社】香港蘇北同鄉會新創成立，昨（二十）日下午六時假座九龍新雅酒家八樓大禮堂舉行成立暨第一屆理監事就職典禮，敦請鄭民副司長胡兆銘主禮致訓，並頒發職員選任證書及各界社團及各氏宗會商會同鄉人士到賀，各界社團及各氏宗會、潮州、溫州、青年、潮州、興、比、瑞……行，文教主任鄭彝人、總務主任胡敏生……

第一屆理監事名單如下：理事長朱伯奇（副）余鶴生，監事長（副）余鶴生，第一屆（監）……，陳太萍……祖化南、王友濂……

中華熟藥商會 江濱時渠大彬分任理監事長

【本報專訊】港九中華熟藥商會自上月選出第八屆理監事後，復於本月十七日晚假座新樂酒家五樓選行復選會，全體新職員出席，經熱烈投票，結果選出新任首長暨各部門職員如下：理事長江濱時，副理事長……，常務理事……，監事長……

九龍樂善堂 新總理廿五就職

昨舉行新舊任交接堂務

【國際社】九龍樂善堂一九五九年度新總理，定期本月廿五日（星期六）下午三時，在該堂大禮堂舉行就職典禮，敦請華民政務司兼太平紳士為監誓，該堂已發柬邀請各界參觀……

該堂新舊任常務總理，昨（廿）日下午五時，在該堂會議室舉行交接堂務，由舊任主席何命光，於宣佈開會理由後，即將印信移交新任主席余……，財務、文件、堂務、學校、醫所等，均一一移交……

柯蔡宗親會 定期成立週年紀念

【本報專訊】柯蔡宗親會成立已屆一週年，現該會定元月二日下午六時，假座皇后道中京都酒家，舉行成立週年紀念大會，同時聯歡大宴，敬請各界人士參加，屆時並有娛樂節目助興，每張收費二元，備有名貴獎品及豐富節目娛樂助興。

橡膠廠商會 識賀吳炎培

【本報專訊】港九橡膠廠商會理監事長吳炎培，本屆聯任本年東華三院總理，該會同人，本月十八日下午八時假九龍賓館商會各理事監事長吳炎培先生……計有：鄧汝南、黃錦章、麥潤福、羅展、劉植生、梁永昌、郭榮、謝炳、彭鑑、陳訓、周成燦、車棟生、社汪、甘文京、歐洲、賀九、曾治江、黃通、陳國樞、譚洋、葉森、張坤、陳福……等多人，席間由理事長賀主代表同人致詞祝賀，場面熱烈。

教育與文化

日本亞細亞大學 在港取錄新生 廿五人今赴日
中正中學校長昨舉行歡送

【本報專訊】日本亞細亞大學一年一度在本港招考學生，第六期新考取錄學生並經日本政府批准入國者廿五人，其名單如下：吳鵬飛、梅鵬飛、何偉林、張普強、顏健謙、曾守訓、周成祥、饒建其、楊世芳、李永幸、黎肅棟、鄭文輝、關漢昂、任開慶、當浩、邦永康、黃錦灝、關文海、何宗亮、吳錢、李錫文、陳振生、陳開麒、周問道、林秀傳。

該批錄取生多數為中正中學畢業生，該校校長鍾文湘，昨（廿）日下午七時半假座公主餐廳舉行歡送會，參加者有日本領事田中宣英、新亞書院教授[illegible]、胡健人及各該校同學生等五十餘人。該批取錄新生，今（廿一）日乘搭[illegible]赴日云。（駿）

潮陽同鄉會 籌款辦義學

【本報專訊】旅港潮陽同鄉會自第六屆理監事就職後，會務推行，甚形積極，本月十一日晚該會召開[illegible]會議，[illegible]常務理事暨各組職席[illegible]，[illegible]周[illegible]、李子芳、周忠興、陳[illegible]、林[illegible]、馬奕成、鍾存仁、[illegible]等任，由主席[illegible]報告會務概況畢，旋決定如下：㈠籌款興辦義學，由[illegible]、鍾存仁、[illegible]、周[illegible]、李子芳、黃忠強、陳木[illegible]、周文[illegible]、林少[illegible]、周[illegible]、陳[illegible]、[illegible]等負責。[illegible]

學陳舊同學，電話：五三八九四、五二五七〇；九龍中學同學，電話：五〇〇二三。

徵道中學 慶祝校慶

【本報專訊】[illegible]中學，前十八日舉行慶祝創校三十七週年校慶，全體員生及學生家長三百六十餘人，由校長[illegible]主席，并[illegible]創校經過及展[illegible]情形，[illegible]，情況熱烈。（駿）

男青年會 攝影講座 廿四舉行

【本報專訊】中華基督教青年會主辦之攝影講座，第三講定本月廿四日下午八時在該會舉行，邀請仇永年先生主講：「攝影之沙龍水準」，講題為「[illegible]」，仇永年先生係著名之沙龍攝影家，尤以彩色為著名，爲英國皇家攝影學會會員A·R·P·S·，其作品與理論均有獨特之表現，歡迎各界愛好攝影人士前往聽講。

中青三屆航海班 分別在港九上課

【本報專訊】基督教青年會航海班第三屆學員，十八日下午九時，在該會所舉行結業典禮，學員五十七名，[illegible]學員參加本港海事處船主執照考試，第三屆學員昨（廿）日上課，[illegible]分別在香港中央會所及九龍會所[illegible]。（駿）

培正灝敦演劇 「雨後斜陽」 今晚八時正式獻演

【本報專訊】培正中學[illegible]，今晚[illegible]時正式獻演[illegible]，昨日[illegible]「雨後斜陽」[illegible]。

昨晚上演之「雨後斜陽」話劇，共四幕五景，演員廿餘人，[illegible]。

我國名教授 蔣君章離貢 飛港轉返台

【國際十九日中央社電】自由中國名教授蔣君章，二十日離貢飛港轉返台北。他於今年一月間應西貢自由太平洋協會邀請來此，爲越南僑小學校歷史及地理教科書，今已竣事。[illegible]

中大同學下週二日 宴賀江茂森鄭頌周

【本報專訊】國立中山大學香港同學會，[illegible]，以現任國會長江茂森、[illegible]鄭頌周[illegible]，定於本月廿八日（星期二）[illegible]。

大同中學 發動捐款 救濟難胞

【本報專訊】九龍大同中學員生，對公益慈善事業，向極熱心，上次響應社會救濟，捐款特多，深得社會人士所稱許。近以西藏難胞，流離失所，生活無依，該校乃本着人類與民族同情心，由各同學自動發起捐款救濟，并定由本月廿一日起至廿五日截止捐款。[illegible]

各學校將舉行 預防傷寒注射 事先徵求學生家長同意

【本報專訊】香港教育司署，現以傷寒流行季節將屆，爲預防傳染，昨廿日特通告各校校長，通知各該校職員及其家屬，需選接受預防注射。因該項預防注射，可引起短暫之反應，學校教員每天前往注射，不超過每人注射一次已具效力。

又訊：學校醫官將派用注射工作人員，到各校爲各學童作預防傷寒之注射，各學校可派代表到教育司署領取家長同意下弟接受注射之格式紙。

該項格式紙，由家長簽署後，應由學校收存最少五年，而願意接受注射之學童總數，應即函告學校衛生醫官（地址：香港士打道三十九號[illegible]五一〇號室）。（駿）

播音電視節目

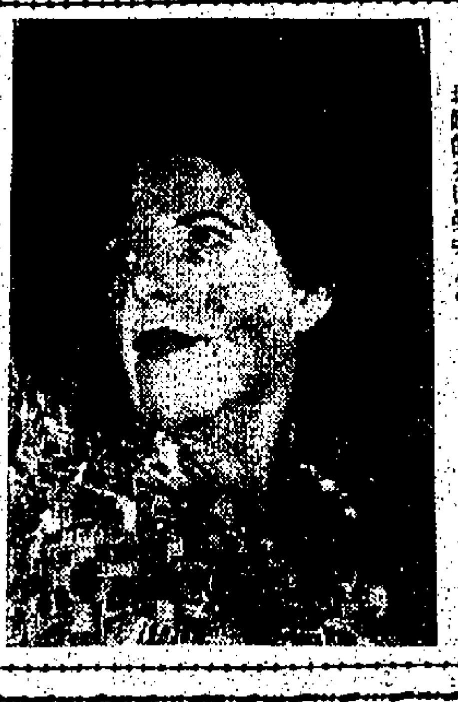
香港電台：上午七時報時，時代曲。七時十五分英語教授（用粵語解釋）。七時三十分時代曲。七時五十八分天氣報告，八時報時，粵語新聞，[illegible]。[illegible]

麗的呼聲：[illegible]

麗的呼聲金色台：[illegible]

商業電台：[illegible]

麗的映聲：[illegible]



著名喜劇「僥倖」 月底假陸佑堂上演

【本報專訊】「守備劇團」定本月三十日及五月一日，假香港大學陸佑堂，上演英語著名喜劇「僥倖」，[illegible]，由該劇團演出者[illegible]夫人擔任，[illegible]，並在英[illegible]。

五邑工商總會學校 員生數百旅行粉嶺

【本報專訊】五邑工商總會學校及附設[illegible]，昨（廿）日由校長及員生數百人，乘火車到粉嶺旅行，[illegible]。

新界津貼學校 學位奇缺 大埔區學生入學困難 待新建學校廣事收容

【時代社】新界各區津貼學校，年來紛紛興建校舍，但學位依然求過於供，尤以與市區毗連之大埔墟學校仍然缺乏，[illegible]。

出版消息

家庭生活 第十期 [illegible]

記憶朋友名字 似難實易·似易實難

〔市聲〕

「處世教育」一書的作者諾爾·卡尼基說：「一個人的名字，就是在所有言中他覺得最甜蜜和重要的聲音。」很多出名的男女，都知道這個道理而加以實行的。

一九四四年，艾森豪將軍凱旋巴黎時，他在參謀長史密斯將軍的陪同下接受群眾的歡迎，並與在場人士握手。載高樂將軍與歐洲一般輔助會忘記其中一位與[illegible]，和北非等處感恩地見過面的將領的名字，於是便由他們介紹。艾森豪微笑地說：「將軍，你無須介紹了。難道我會忘記……」

其中一位的名字嗎？」這件事使在場的人士大爲感動，其中有一位將領現在對人說：「艾森豪將軍當日給我一個重要的教訓。他記得我的名字，我不僅非常歡喜，還受到鼓舞。」

有一次，羅斯福總統提及民主黨全國委員會主席傑姆·范理時說：「他是運用記憶人名的能力的贏得勝利的。」

我們之中，事實上，很少人會有這種記憶人名的能力的。因而便不斷地鬧出笑話。不過，須倒不是一件兒戲的事情，忘記人名和容貌，是會失却一段大好的友誼或一宗買賣的。

記憶人名，不過，記憶人名和容貌的能力，並不是天賦，而是可以訓練出來的。請注意下列一些簡單而有實效的原則：

一、當有人介紹你給某人認識時，要清楚他的名字。如果你聽不清楚對方的名字，大可以向介紹人問清楚。那位介紹人是不會介意的。事實上，你的注意，反會使他感到快慰。

二、這名字必定要有一個銘記在心中的機會。最佳的辦法，就是在以後的談話中，重複大聲地提到它兩三次。

三、當你記取一個人的名字時，還要記取他的兩貌。首先要留意他的面貌，其次便是他的臉型。

四、記得名字和容貌之後，便將這兩件東西配成一起，當你在記取一個人的名字時，試一下在心目中構成一個畫像，將那人的名字和容貌連結一處。記憶一個人的名字，似乎無關宏旨，但是實際上，它對於你的事業是有多少補助的。（振中）

紐約的鎖鑰大王

紐約有一位著名叫囉的鎖鑰大王，名叫梳里夫的，最近從美國聯邦調查局退休。梳里夫的最高榮譽的勳章，而許多功勞是破案的警探們卻都名落孫山，那是什麼緣故呢？原來美國聯邦調查局聘請梳里夫担任政府鎖鑰顧問之職，所有政府各機關採用的重要鎖鑰都是他手精心製造出來的。

梳里夫是一個天才的鎖鑰大王，他替政府服務已二十多年，每其都有獨特的地方，不容易被匪徒所有歹徒他製造出來的鎖鑰，或者更人，使匪徒無從開啓。最著名的是他所發明的「防盜鎖鑰」，這個「防盜鎖鑰」一經啓動，就會發出響亮的警號，警告附近的警察。

爲了應付各方面需要，梳里夫不時要設計新型的鎖鑰，經過他一手發明和製成的鎖鑰不下一千萬種之多，才博得「鎖鑰大王」的榮銜。許多消防隊員曾經向梳里夫訴苦，說他的鎖鑰過于堅固，那些被鎖着的救火喉，每次都要費點時間才能打開，梳里夫因此發明了一種開鎖之法，很快就可以打開了。

梳里夫的鎖鑰製造，都是別出心裁，專門跟竊賊鬥智的。美國三十九州的監獄、感化院和精神病院的管理員，都不斷寫信要求梳里夫將鎖鑰的罪犯和瘋狂病人，用盡方法也不能越雷池一步。有一次，紐約監獄中發生越獄事件，犯人在[illegible]逃走了，梳里夫被請去，[illegible]

梳里夫的鎖鑰，他技術高明，生活甚爲優裕。誰知從那時起，一直幹了五十年的鎖鑰匠，到現在已六十六歲了，但他仍然不斷工作，將力量貢獻於常人。

紐約的密士羅鎖鑰公司，就是他投資所創的，擁有四百名以上的技術工人，由他親自訓練出來的優秀鎖鑰匠，每天所出的鎖鑰，銷售世界各地。單就紐約一埠，[illegible]。

蘋果

蘋果富有營養的成份，爲補腦與增強神經的好東西。在一般醫藥用途上，蘋果乾或蘋果飲料，對於恢復健康效用很大。譬如將蘋果搾成液汁，可治傷風與發熱，這是歐美家庭醫學常識。蘋果亦可製成蘋果醋，其妙用在減肥纖體，是歡喜保持身段的婦女們的恩物。

今日醫學界中，很多認爲安全而可靠的在任何國家中，家庭主婦皆揀取蘋果製造各種食品，以生吃而可以幫助消化。但是消化力不夠良好的，她以熟食爲宜。（尼距）

如果有新的出品，日就被人們搶購一空，梳里夫雖有不少財產，但自奉甚儉，數十年如一日。他的私生活非常簡樸，故甚得人敬仰。（火流）

「反」的哲學
以守爲反者，決不是反，不拿出拼命的精神來反者，也祇能就是半反。

〔扯東拉西集〕

老子說：「反者道之動」，故反是一種動力。「物極則反」，在極的時候，就會發生反的動力，不反，則祇有永遠屈下去，這是不可想像的。

故所謂「反動」力量與行動的發生，由於一方面的壓迫，一方面要消滅另一方面，一方面不甘受消滅。——除非被壓迫，被消滅的一方面毫無力量，否則的反的意志與行動必然隨着所遭受而起，發強烈反應的。

而所謂「反」，大抵是屬於弱者一方面的行爲，當弱者遭受強者壓迫或消滅的時候，他們雖然也有堅決的意志，加上團結的力量，即可以指出兩點，「反」的力量，其一爲堅決的意志，其一爲團結的力量。

誰也不願意與不能忍受外來的壓迫消滅的威脅，即誰也需要自己的生存自由，這種意志的力量，將比任何爲強大。在人類社會進化的過程上，這種力量，雖然在某一個時期爲強力所遏制，爲暗力所搞住，但它經過相當時期，必然要發揮出來，成爲一股洪流，爲任何強力所不能阻止的。人類社會一部進化史，就是一部人類爭自由反壓迫反消滅的鬥爭史。所以，每次遇到暴力劫現的時候，跟着就有適「反」的方面力量同時出現。問題祇是這一部份力量能否堅決，能否集結。

由上所述，人類今天的反共，正是歷史規律上的必然現象，正如遇到熱要涼，遇到冷要暖一般。孟子說：「雖有智慧，不如乘勢」，故反共心理是自然而然的。共黨所加諸人類身上的，和人類的意願恰恰相反，因而人類的反應，也自然共恰恰相反，這就形成了一種反共的心理。

也由上所述，如何反共呢？第一個是意志堅決，第二個是力量集結。有了這兩個先決條件，才可以成爲一種反共的基本力量。

我在前文說過：「我們既然是反共，是主動的反，不是被動的守。要是祇有守，那就只是我反共，而是共反我。」須是我，我們的反共，是被迫的反，但却不是被迫的守。守，根本就失掉反的行動意義。我們的反的行動是屬於攻勢的。在對方而言，他們所要求的是我們的屈服，是我的毫無抵抗，不敢抵抗，因之，在我們方面，除非不反，既要反，就得拼命去反，決不是反，不達目的不休的反。

我是說：那些以守爲反者，決下是反，不拿出拼命的精神來反者，也祇能就是半反。至於畏怯懦，自己分散力量者，更簡直是與反的相反。這樣的反共，其結果可能毀了自反而已。

半靜地帶

夏季大熱天，開冷氣開彩。即要聘達九十萬元。即使中了，依然不是「兩腳富翁」，奈何！

×　　×　　×

列出一倫敦「泥期圖報師報」，最近刊出一張「鬼靈片」，鬼是一個老太太坐在汽車上她的女兒背後。照片是由她的女兒拍攝的，據她的女兒說已死了一個星期。

有鬼？抑或沒有鬼？這倒不是問題，問題在如果鬼也要坐汽車時，汽車的數值和容量都要從新設計了。

×　　×　　×

新華社在發出「周恩來報告」電訊之後，忽略出「注意」「注意」「重要更正」等緊急電碼。原來是在報告中，加入「鼓舞」三十八次，「熱烈鼓掌」十八次，「歡呼」久不歇的掌聲」四次，「經久」三次，「長時間的鼓掌」，「暴風雨般地鼓掌」四次，「全場起立鼓掌」一次等字樣共七十八次。這個就是一個值得「注意」「注意」的「重要更正」呀！

×　　×　　×

美國一位大學教授，經調查結果，發現在不及格的大學生中，有百分之六十二是有車階級。至少，他們在「駕駛學」上是合格了。

民主主義之的蘭亭 胡仲跋

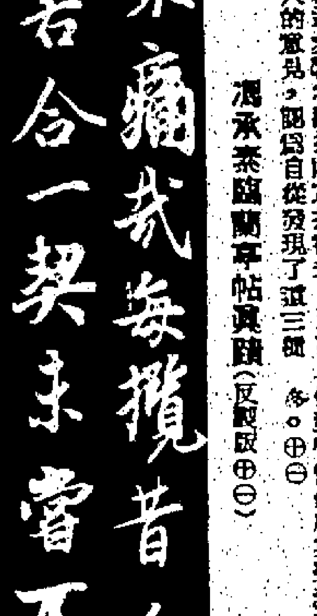
四、定武本不能代表王右軍真面目

反之，我們看到所謂「唐摹本」（是否真是唐摹的佳本）和馮承素鈎本，（是否可靠）和唐人之手，要無可疑，三者中，最接近「蘭亭」的原跡，而且應該表示出前附宋所臨的「蘭亭」的對象。就是一冊，這就是根據最後那本溜本，它和定武本的工整表現大異其趣。最近市上或發現日本溜雅堂據故宮本上就是歷、稱，滿三本蘭亭」，合印一冊，題爲「唐人墨跡蘭亭三種」，可以和定武本相同觀點，這三本又是應該摹寫在紙上的本子，和定武本摹自石上，黑底白字，有很大區別。可見這三本是研究的角度，因此筆者個人的意見，認爲自從發現了這三種新本後，千餘年來的定武本地位，已起了根本上的動搖了。

五、神龍本才是真蘭亭

本文主旨是要說明馮承素鈎本係從右軍原跡直接鈎摹下來的「副本」，決不是任何定武本可以和它等量齊觀的「複製品」，應該看作是「下真跡一等」的「劇跡」，馮承素鈎本，（見附圖）也叫神龍本，因在首尾邊緣上鈐有睿智章印「神龍」兩半字而得名。相傳是唐宮珍物，經歷天下時代，太平公主借出不還，故得一度流落民間，歷代有關蘭亭記錄的著作上時被提及，並在紙質與帖中確刻下來，但是人們受了定武本先入爲主的束縛，反而不予重視，甚至見多識廣如趙子昂米南宮等人，對它雖然感覺驚奇，並沒有引起他們追究根底的勇氣。直到清代中葉，張照得見以後，遇它卻經之間，這才真有所發現。他認爲應該[illegible]

馮承素臨蘭亭帖真跡（反觀版㊉㊀）



其人其事

李宗仁惹起楊宇霆

太息東山零雨 絕憐管叔恨流言

張作霖以關東雲觀出身，縱橫東三省，日俄戰爭之際，已能立足，開創東北局面，[illegible]。

[illegible]

（吾振）

流亡皇帝 兩宮博

起火

[illegible]

女我與文儒

四、此恨綿綿無絕期

[illegible]

應戰哥斯達尼加隊
足總昨選陣
姚卓然莫振華被編入港選
高保強在兩陣中名落孫山

【本報專訊】香港足球總會之國際小組委員會，昨日下午五時三刻，召開會議，出席者有：夏仙（主席）、阿路鎮上尉、郭瑾、李文傑、王志聖、劉榮浩、胡祖堅及奧瑪（秘書）。開會時，應邀哥斯達尼加隊在五月二日、三日及六日在港表演三場之協定提出。李文傑建議委由姚卓然研究後參加，不容延誤。阿路鎮上尉謂此係一君子協定，亦有其信用之價值。夏仙謂因時間關係，不容許實。只李文傑一人對此無作價值，並表示反對。小組會卒通過由斯達尼加隊在五月二日、三日及六日在港比賽，乃選出港聯及港選兩隊陣容，港聯比賽之日，由港選任之。昨選出之兩隊陣容，有令人詫異之處，姚卓然及莫振華同「五星上將」，竟被編在港選隊，而羅國泰及梁偉雄，則在港聯隊，高保強宣告落選。茲將兩隊陣容分列如下：

（港聯）
何傳倫（巴士）、鄧鑑洪（南華）、黃偉強（東方）、司徒勝（東華）、劉儀（南華）、陳輝洪（東華）、梁偉雄（巴士）、羅國泰（東華）

（港選）
郭式明（傑志）、馮傑文（東華）、陳志剛（巴士）、黃志強（南華）、胡湛傑（警察）、杜永耀（傑志）、黃振華（南華）、姚卓然（南華）、劉繼有（巴士）、郭祖（傑志）

預備：劉榮浩。後備：黃兆雄（東華）、李國華（東華）、荷利地（陸軍）、劉添（巴士）、陳顯年（東華）、林錦榮（巴士）、黃志賢（警察）。

銀牌賽東巴再戰
決定廿六日舉行
五月十七日舉行決賽

去電赫斯隊催覆來港確期

「雲披沙」隊將於五月初來港，足總已于一個月前來電邀請，哥斯達尼加隊至五月八日抵達港澳，預約巴士大約在五月十五日動程，故希望赫斯隊不必在澳洲比賽，尚少要一個月之時間。

（哥斯達尼加「雲披沙」隊球員合影）

迎戰哥隊 華聯會 廿四選陣

香港華人足球聯會，定於本月廿四日（星期五）日下午六時，假華協會所舉行選拔小組第十六次會議，選拔五月六日對哥斯達尼加隊之華聯隊陣容云。

快訊：六月初始能來港。菲體協會來函，要求在菲亞洲青年足球代表隊來港，與港聯比賽兩場。王志聖、胡祖堅及馬尼剌之食宿，則由菲隊在港之食宿全部招待。

韓國青年足球隊亦來函「足總」謂五月二日將來港比賽，並謂港方安排食宿，但日期及食宿未定。小組會議決協助韓隊在港比賽，但食宿由該隊自理。日本青年隊，現擬期不能，更改飛機之航期不能來港比賽。

因東華與巴士在銀牌準決賽第三次戰和，組織小組會議後，決定由小組聯賽會期委員會排期，並商議東巴再賽之期間，結果仍定四月廿六日（星期日）舉行，於五月十七日（星期日）舉行決賽。

先訪泰再轉寮國
幾為各會一致鵠的
華裝訪菲舊事重提

【本報專訊】球季雖未完，但本港各足球隊已紛紛籌劃組隊出外遠征訪問，日前「傑志」會準備率隊訪泰，同時，「東方」、「南華」各會亦紛紛計劃，「巴士」足球隊將前往寮國，日前和日本田中總會擬組之代表隊，市田教練亦在近日之行，將在寮國先作一場表演賽，曼谷足球訪問，正在接洽中，但傑志在足球季結束後始前往。

今日足球秩序

甲組		（下午五時三刻）
中華 對 陸軍	界限街	
星島 對 東方	港會場	（下午四時一刻）
甲組後備		
中華 對 陸軍	界限街	（下午四時一刻）
星島 對 東方	港會場	
光華 對 東方	東華	（下午五時三刻）
巴士 對 嘉山	嘉山場	（下午四時半）
九龍 對 西洋	跑馬地	（下午四時半）
有利 對 天祥	跑馬地	（下午六時正）
流浪 對		

體育

中青學館賽 今有三仗

青年會主辦港九學界籃球賽，今天續有三場在青年會球場舉行，計七時（乙組）英華對聖保羅，八時（甲B）漢華對聖約瑟。又昨天僅得一場舉行，比賽結果，乙組培正勝廣群（廿七比十九）。

本年度亞洲青年足球之中國隊，決定六月中旬出發前往吉隆坡，現該會已決定一行。巴士較早與南韓及菲律賓接洽，亦有計劃前往菲律賓訪問，尚未有確實消息，預計本港派隊前往。

本年港馬和和盃賽
決定六月六日
在吉隆坡舉行

【吉隆坡廿日路透社電】港馬和和杯賽，將于本年六月六日在吉隆坡舉行。此項賽事，原定六月始賽，但因該日為大選日，遂改期。

今日聯賽特別場
星島戰東方
中華鬥陸軍

足球聯賽今天繼續舉行，甲組有兩場比賽，星島對東方，中華對陸軍，分別在港會及界限街舉行。星島對東方之戰，乃本年度聯賽爭奪戰之關鍵，星島在第一循環以四比二擊敗東方，雖然東方近況甚佳，但星島方面實力亦不弱，因此場勝負關係甚大。

（中華）
（陸軍）

賽前分析
星東決勝端在士氣
中華陸軍是五五波

星島與東方之戰，是今天焦點所在，星島前鋒頗具實力，東方之後防亦甚穩固，雙方勢均力敵，士氣如何，乃決定勝負之關鍵。

中華與陸軍之戰，雙方實力相若，應是五五波。

·盧俊羲·

哥國「雲披沙」隊
實力極强勁
有國際選手十二名

哥斯達尼加「雲披沙」隊，已於上月卅日出發，先到中美洲一帶比賽，再到歐洲與國家作比賽，該隊此行共有球員共廿三人，其中有十二名係國際選手。

哥國「雲披沙」隊球員陣容如下：
前鋒：加路士（廿四歲）、國際選手；夏南地士（廿一歲）、國際選手；加理士（廿歲）；奇洛（廿八歲）、國際選手。
中衛：馬雲（廿八歲）；沙理士（廿一歲）、國際選手。
後衛：高沙理士（廿一歲）；加理路（廿五歲）、國際選手；波理士（廿三歲）、國際選手。
守門員：高田（廿一歲）；貝理士（廿一歲）、國際選手；馬理路（廿八歲）、國際選手。

歷年戰績

一九四七年，勝沙巴；一九四八年，勝巴西；一九五〇年，勝夏那；一九五一年，勝拉度；一九五三年，勝巴拿馬；一九五五年，勝哥倫比亞、勝夏南地士隊三比〇、勝荷蘭二比一、勝布魯維也納隊三比二。

·圖片說明· 青年會主辦拯溺訓練班，一九五八年度畢業生與大會職員合照。（光藝攝）

中青拯溺團
昨行畢業禮

青年會拯溺團，於十八日下午四時，在該會泳池舉行一九五八年度畢業典禮，由團長黃宗漢主持，該會總幹事致詞，由鄭溪先生頒發証書，並由女士頒獎。畢業學員名單如下：

雙打網球賽 改期明天決賽

【本報專訊】公開雙打網球賽，各組賽事已告一段落，只餘男子雙打決賽未舉行，原定於昨日舉行，因天雨改期，明日下午舉行。

華裁足球隊今旅行元朗

華人足球裁判會，定於今日上午十一時，齊集油麻地碼頭，乘車前往元朗旅行，並與元朗隊舉行友誼賽。

昨日青年盃賽
馬來挫香港
菲隊和星洲

【吉隆坡廿日路透社電】亞洲青年足球賽昨日在此舉行，馬來亞以二比〇擊敗香港，菲律賓與星加坡以一比一和局。

皇都·東樂 後天隆重獻映
三星伴月 The More The Merrier
電懋公司傾力攝製奇情妙趣諷刺入骨偉大喜劇
亞洲影后 林黛
陳厚 雷震 喬宏 王萊 梁醒波 聯合主演
三顆星爭奪一個月亮 太太兩個兼有丈夫

美高梅十大王牌之一
尤伯連納 狄波拉嘉 繼國王與我又一傑作
匈京逃命記！
THE JOURNEY
一個蘇聯軍官 一個英國少婦 發生愛情冷戰 到底女人勝利

永樂·國際 今天獻映 萬丈天神 粵語七彩巨片
香港 高陞 第一新 皇宮 長樂 寶莫 永樂 國際 東樂 今天八院獻映 民間故事 神怪門法 巨人顯聖 呼風喚雨 撒豆成兵 粵語七彩巨片
萬丈天神
齊天大聖不敢來！如來佛祖也要讓你！頂天立地好戲！
金橋公司發行

中央 大世界 好世界 光明 新華 金星 七院即日獻映
方艷芬 羅劍郎 出嫁從夫

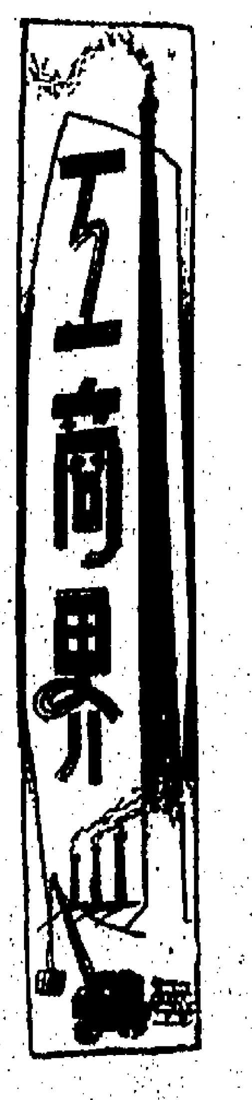
太平 環球 北河 域多利 油麻地 今天最後
任劍輝 白雪仙 梁醒波 三年一哭二郎橋

真光 今天盛大獻映 石慧 主演 真假千金

金國 金陵 民華 新華 台豐 明發 今天第七天映 同場加映 地下宮殿 冤枉相思

麗都 仙樂 今天映 七彩天然麗魂 妖女情償 THE TEMPTRESS

娛樂·樂宮 下期盛大獻映 派拉蒙公司皇牌巨片
加利格蘭 蘇菲亞羅蘭 主演
本年度奇妙大喜劇！
全部特藝七彩 片上中文字幕
一家春 HOUSEBOAT



印尼國內運輸解決 三七貿易可望好轉

印當局提高部份必需品入口稅 港印綫運費轉高宜作合理減低

【本報專訊】港印貿易，迄今仍一蹶不振。據此間印尼出入口商報道，其原因約有如下兩點：㊀印尼因頻年內爭影響，其經濟陷於崩潰邊緣，外匯異常缺乏，申請輸入港貨者，大部份被拒絕不批；㊁中共與印尼因有商約關係，其貨品以易貨方式輸印，且價錢比較港印綫為低。因有以上兩大原因，故港貨推銷輸印，一落千丈，近年來祇有一部份貨品，以三七易貨外匯繼續開銷而已。

不過，近日印尼當局取締抬高物價，而以三七易貨外匯輸入印尼貨品，成本交重，故過去原料轉印貨品，亦受影響。目下此間工商界咸盼輪船公司，對於港印運費，能作合理減低，以利港印貿易。

另一方面消息：印尼國內貨船運費，行走國內，運輸困難，已告解決，今後印尼土產輸出，可望增多。而港貨轉印，可轉活躍。

又訊：據貨品商消息，自四月份起，印尼土產運港漸增加，印尼政府去年底購買及租賃之數十艘大小船隻，已開始投入服務，各小島間之航運在改善中，……

泰米出口張率微

港市昨止跌回硬

來盤漲半鎊本港價僅微升 昨成七千餘包價昇一弍毫

豆子普平穩 綠豆較暢旺

港台貨運交流活躍

原料運台頗多

生仁市況轉穩 紅棗白果市疲

金鈔市牛皮

英鎊行市無變化

金尾盤二五弍·三七五 美鈔尾盤五·七二七五

台結滙辦法將署有改變

股市交投暢行價格堅穩

牛奶公司市爽價昇三角

殺蟲葯暢銷

推行衛生運動中 十秒○殺蟲水及DDT粉市爽

美國昆蟲學權威占信博士抵港

進口結滙申請分類統計發表

本港金融行情表

民國四十八年四月二十日

九四五K金	
開市	252·1875
收市	252·375
最高	252·500
最低	252·1875
美鈔期貨	
開市	5·7275
收市	5·7275
最高	5·728125
最低	5·7275
美電	
最高	5·74625
最低	5·745
通天單	
最高	5·73875
最低	5·7375
雜幣	
加拿大紙（大）	5·91875
加拿大紙（細）	5·8975
大呂宋紙	1·455
細呂宋紙	1·455
大坡紙	1·85

新坡紙	1·838
[illegible]	1·1975
[illegible]	·99
匯鎊	16·10
紙鎊	12·47
人民幣（大）	1·04
人民幣（細）	·94
埃及鎊	11·50
南非鎊	15·76
東非鎊	15·16
西貢紙（百計）	86·00
印尼新荷盾（千計）	53·25
法郎（萬計）	113·50
瑞士（百計）	132·00
越幣（萬計）	89·50
日本紙（萬計）	147·25
台幣（千計）	118·00
台滙（千計）	120·00
暹幣（百計）	26·45
金邊紙（千計）	84·00
寮國紙（千計）	65·00
新貿（千計）	65·75
西德（百計）	135·00

金陵 國民 金華 新舞台 — 今天五場半公映港九名片
百樂門 — 假期請早 槍戰四大寇

東樂戲院 — 第六天 滿狂 — 金橋影片公司發行 — 萬丈天神 — 七彩 國語 巨片

香港 高陞 第一 新 皇宮 長樂 新 永樂 國際 — 下期獻映 — 參觀猩猩王 — 美國猩猩王 金剛 — 猩猩王大鬧天宮

九龍 荔園 — 動物園 — 荔園舞廳

新世界 — 六月雪
京華 — 科學怪人復仇
麗斯 — 萬水千山
東方
皇都 — 水落石出
紐約·大世界·好世界
麗都 — 荊花泣

九龍各界注意：本刊登廣告，旺角東樂戲院代委託

利舞台·普慶 — 今天四場獻映 — 人海慈航 EUROPE '51 — 英格烈褒曼 — 亞力山大諾斯
娛樂·樂宮 — 今天四場仍映 — 敵後英雄 The Two-Headed Spy — 片上中文字幕
新華·豪華 — 今天繼續獻映 — 所羅門王寶藏續集 WATUSI — 影史以來最偉大的蠻荒探險打鬥片
樂聲 — 狂滿今天五場 — 小松鼠 WALT DISNEY Perri TECHNICOLOR — 世界名著改編故事動人肺腑
港九首輪影院聯合廣告

本屆金像新影后 蘇珊希活素願終償

·南汀·

蘇珊希活接受金像獎後攝

歷過了一九四七年的「[illegible]」一九四九年的「情淚心聲」一九五二年的「往情深」及一九五八年的「[illegible]」四次提名金像獎的失敗打擊之後，本月六日星期一的晚上，蘇珊希活因演「我要活下去」終於把她[illegible]了九年的金像獎捧在手上，吐氣揚眉了。當她[illegible]奧斯卡金像獎，以勝利者的姿態在千百成人的歡呼中出現時，她的內心泛起了一種[illegible]，她已等得太久了，這一個終於輪到自己的「新婚」的感覺，不用說，[illegible]

[illegible]

賞心悅目的蠻荒新巨片

推薦所羅門王寶藏續集

[illegible]

娛樂

所羅門王寶藏續集中，男主角及女主角驚險緊張鏡頭之一。

交通版

渣華公司客輪 羅斯由日返港

明晨可抵埠廿四日往南非南美 芝錦碧同日到港翌日前往非洲 芝班拿士同日到廿四日航日本

【本報專訊】渣華輪船公司客輪羅斯號（RUYS）由日本開航，如無其他，當可於明（廿二）日上午到達香港。該輪在港停留二日，寄泊中區海面A字二號浮泡，上落客貨後，擬定本月廿四日離港，經新加坡前往南非洲、南美洲各埠。另該公司之錦碧號貨船（TJIKAMPEK）亦自日本航抵本港，計程可於今（廿二）日上午到步。該輪在港停留一日，寄碇中區海面A字八號浮泡，起落貨件後，擬定翌（廿三）日啟航，航赴非洲。又該公司之芝班拿士號貨船（TJIPANAS）則由菲律賓來港，計亦可於（廿二）日上午抵埠。該輪在港約停留二日，寄泊中區A字五號浮泡，起落貨物後，擬定本月廿四日離港，駛返日本。

圖：目前服務世界各航線的瑞航空姐，所穿制服與以前不相同。

瑞航空姐慶祝廿五週年紀念

目前由港乘瑞航機飛往世界花園瑞士的旅客，從他們沿途所享受的招待和豐富的瑞士餐，絕不會相信廿五年前瑞航機上備有火腿、三明治及咖啡、茶或湯的簡單供應。

本月十一日，瑞航過去和現在的空姐，曾熱烈的慶祝她們廿五週年服務紀念，也就給人們帶來了一段頗具歷史價值的回憶。

一九三四年四月十一日，一架雙引擎卡第斯「康達」由美國飛機製造廠交瑞航，該機是時在美已有三年歷史，算是當時最大民航客機，於是僱聘專人照料搭客。

關於聘請空姐照料搭客飲料事，係始於美國。瑞航為歐洲第一間航空公司首先做效美國，於一九三四年聘請了一位空姐隨機服務。當時帝國航空公司雖亦有隨機侍應人員，但均係男性。一九三五年，瑞航再由美飛機製造廠接受了四架雙引擎道格拉斯DC-2客機，各機設有十四個客位，作全年載客服務，並規定瑞英班機大致夏季飛行，瑞英綫並無確定班次。瑞航因採用（當時認為）最新長程巨機，便需要聘請更多侍應人員，空姐於是由一名增加到四名。

圖：廿五年前的瑞航空姐，身穿白色圍裙制服，[illegible]的三明治及茶具等。

夏威夷旅行團由台抵港遊覽

兩週後轉往曼谷馬尼剌

夏威夷呼啦旅行團由台抵港，作為期兩週之遊覽，然後[illegible]。由團長[illegible]率領一行十九人（左）昨（十九）午乘民航公司客機抵港。

夏威夷呼啦旅行團抵港

德國旅行團昨抵港

國際航空協會會員之德國旅行社組團十五人，昨（廿日）午，乘法國航空公司客機抵港。

法航幾條航線安全舒適快捷

【本報專訊】法國航空公司消息：該公司業已成為旅行[illegible]，多年來[illegible]

[illegible]

西北航空公司廣告 電視麗的同時放映

西北航空公司之廣告，即合東方樂器之「[illegible]」麗的電視廣告節目。[illegible]

截信時間

今（廿一）日（星期二）

[illegible]

飛機時刻

今（廿一）日（星期二）

離港班機

[illegible]

到港班機

[illegible]

明（廿二）日（星期三）

[illegible]

記者乘英航機飛抵倫敦訪問

【本報專訊】來自香港、北婆羅洲、沙撈越之一批新聞界人士，已於四月十四日乘英國海外航空公司「[illegible]」客機抵倫敦，作為期一個月的英國訪問。[illegible]

告預船輪入口

船名	船類	西名	由何埠來	日期	公司
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	廿二	捷成
羅丹士丹	貨船	ROTHENSTEIN	歐洲星洲	廿二	捷成
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	馬尼拉	廿二	渣華
亨夫	貨船	HERVAR	山打根	廿二	多利順
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿二	多利順
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	日本	廿二	香港東方
新加坡	貨船	SINGAPORE	歐洲星洲	廿二	澳行
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	日本	廿二	太平
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	廿二	天祥
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿二	渣華
羅斯	貨船	RUYS	日本	廿二	渣華
榛名山丸	貨船	HARUNASAN MARU	日本	廿二	東來
保士	貨船	PRODUCE	日本	廿三	寶隆
中國郵	貨船	CHINA MAIL	菲律賓	廿三	國泰
顯生	貨船	HIN SANG	日本	廿三	怡和
漢陽	貨船	HANYANG	日本	廿三	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿三	太古
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	廿三	惹拉多
勝哥剌	貨船	SANGOLA	日本	廿三	渣行
開東尼亞士	貨船	CLYTONEUS	日本	廿三	太古
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿三	捷成
東亞	貨船	EASTERN ARGOSY	日本	廿三	怡和
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿三	天祥
阿波丸	貨船	AWA MARU	新加坡	廿三	香港東方
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	日本	廿三	惹拉多
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	廿四	多利順
海興	貨船	HAI HING	新加坡	廿四	多利順
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿四	惹拉多
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	廿四	香港東方
亞洲	客船	ASIA	意大利星洲	廿四	天祥
思蓮娜	貨船	CELLINA	歐洲星洲	廿四	天祥
畢來佛烈	貨船	BRADEVERETT	新加坡	廿五	捷成
翰諾華	貨船	HANNOVER	日本	廿五	捷成
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	美國菲島	廿五	總統
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	廿五	怡和
希路	貨船	HERO	山打根	廿五	多利順
邊路治	貨船	BENCLEUCH	歐洲星洲	廿五	邊行
亞積士	貨船	AJAX	大阪	廿六	太古
泰星	貨船	THAI	日本	廿六	鴻來
太平	貨船	TAI PING	日本	廿六	太古
奇鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	廿六	美國
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	廿六	鴻來
奧斯吉	貨船	OOSTKERK	歐洲	廿七	渣華
基石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	廿七	美國
寶雄	貨船	PO HANG	曼谷	廿七	[illegible]
沙邦	貨船	SABANG	日本	廿七	太古
健雅丸	貨船	KENYO MARU	日本	廿七	東來

告預船輪出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
樂生	貨船	LOK SANG	仰光加爾各答	廿二	怡和
依瑪莉娜	貨船	IMERINA	日本	廿二	法郵
高棉	貨船	CAMBODGE	日本	廿二	法郵
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	廿二	總統
錫加利斯士太子	貨船	CINGALESE PRINCE	英國	廿二	怡和
南京	貨船	NANKIN	澳洲	廿二	鐵行
沙瑪馬拉	貨船	SALMARA	菲星歐	廿二	鐵行
顯生	貨船	HEW SANG	高雄	廿二	怡和
羅丹士丹	貨船	ROTHENSTEIN	日本	廿二	捷成
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿二	多利順
秋田丸	貨船	AKITA MARU	星洲歐洲	廿四	天祥
寶瑪	貨船	BOMA	菲島日本	廿二	寶隆
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	非洲	廿三	渣華
基連佳	貨船	GLENGYLE	日本	廿三	怡和
得利斯登	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	廿三	捷成
萬和斯迪士	貨船	MENESTHEUS	日本上海	廿三	太古
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	廿三	澳行
菲律賓丸	貨船	PHILIPPINE MARU	美國	廿三	香港東方
建川丸	貨船	TATEKAWA MARU	美洲	廿三	太平
美路士	貨船	MILOS	日本	廿三	天祥
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿三	香港東方
名古屋丸	貨船	NAGOYA MARU	星洲印尼	廿三	惹拉多
中國郵	貨船	CHINA MAIL	日本美洲	廿四	國泰
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	廿四	寶隆
亞仙尼士	貨船	ALCINOUS	釜山日本	廿四	太古
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿四	太古
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	廿四	渣華
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	新加坡	廿四	惹拉多
勝哥剌	貨船	SANGOLA	星洲加爾各答	廿四	渣行
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	星洲印尼	廿四	惹拉多
羅斯	貨船	RUYS	星洲南非南美	廿四	渣華
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	星洲印尼	廿四	捷成
榛名山丸	貨船	HARUNASAN MARU	美國	廿四	東來
芬摩	貨船	FERNMOOR	日本	廿五	多利順
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	南非南美	廿五	香港東方
海興	貨船	HAI HING	日本	廿五	多利順
基連芙倫	貨船	GLENFRUIN	星洲歐洲	廿五	怡和
開東尼亞士	貨船	CLYTONEUS	星洲英國	廿五	太古
思蓮娜	貨船	CELLINA	星洲歐洲	廿五	天祥
雲南	貨船	YUNNAN	拉布爾	廿五	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
翰諾華	貨船	HANNOVER	星洲歐洲	廿六	捷成
哈定總統	貨船	PRES. HARDING	日本美國	廿六	總統
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	廿六	怡和
大利路蘭	貨船	TALLEYRAND	日本美國	廿六	多利順
畢來佛烈	貨船	BRADEVERETT	日本	廿六	鴻來
亞積士	貨船	AJAX	英國歐洲	廿七	太古

船輪口入出日今

入口船

船名	船類	西名	由何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	新加坡	香港東方	B十三	上午
東沙	貨船	TUNGSHA	美國	多利順	A十一	上午
旭日丸	貨船	ASAHI MARU	日本	太平	B十一	上午
依瑪莉娜	貨船	IMERINA	曼谷	法郵	B六	下午五時
高棉	貨船	CAMBODGE	歐洲西貢	法郵	九龍倉四四	上午七時
菲路摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	總統	A十二	下午二時
亞仙尼士	貨船	ALCINOUS	歐洲	太古	[illegible]	上午十一時
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	怡和	A六	上午
南京	貨船	NANKIN	日本	鐵行	九龍倉四四	下午三時

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
西貢丸	貨船	SAIGON MARU	日本	香港東方	B十二	晚
東沙	貨船	TUNGSHA	曼谷星洲	多利順	A十一	晚
旭日丸	貨船	ASAHI MARU	西貢曼谷	太平	B十一	半夜
芝拉嘉加	貨船	TJITJALENGKA	日本	渣華	A六	上午
邊路門	貨船	BENLOMOND	星洲英國	邊行	A二	下午
奉天	貨船	FENGTIEN	星洲印尼	太古	B五	上午
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	怡和	A六	晚
寶陽	貨船	PO YANG	臺北	太古	B三十	上午
芝加哥城	貨船	CITY OF CHICAGO	歐洲	鐵行	B十	上午

M.M. 新型客郵「高棉」S/S "Cambodge"（噸位廿一噸） 直往神戶、橫濱 四月廿二日下午一時開行 法國郵船公司啟

日本郵船公司 大利洋行代理 秋田丸 AKITA MARU 貨儎代理處 合記公司啟

港澳 德星 冷氣設備 每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港 電話：二八〇〇一 大業有限公司啟

怡和公司船期 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
樂生 往 [illegible] 四月廿二日開行
縐生 往 山打根 四月廿七日開行
曉生 往 [illegible] 四月廿九日開行
東豪 往 澳洲 五月三日開行
電話：二四五八八 怡和公司華人船務部啟

海明 HAI MENG 往暹羅 四月廿二日落貨 即晚開行 多利順洋行啟